

## Introduction

Vous venez d'acquérir ce téléviseur, merci de votre confiance. Nous vous conseillons de lire attentivement les instructions qui suivent pour mieux comprendre toutes les possibilités offertes par votre téléviseur. Nous espérons que notre technologie vous donnera entière satisfaction.

Français

## Sommaire

### Installation

Présentation du téléviseur .....	2
Les touches du téléviseur .....	2
Les touches de la télécommande .....	3
Installation du téléviseur .....	4
Recherche des chaînes de télévision .....	5
Choix de la langue et du pays .....	5
Recherche automatique .....	5
Pour renuméroter les programmes trouvés .....	5
Pour rechercher manuellement les programmes tv .....	6
Pour nommer la prise extérieure .....	6
Recherche des stations radio FM .....	7
Recherche automatique .....	7
Pour renuméroter les stations radio .....	7
Pour rechercher manuellement les stations radio .....	8
Pour nommer les stations radio .....	8

### Utilisation

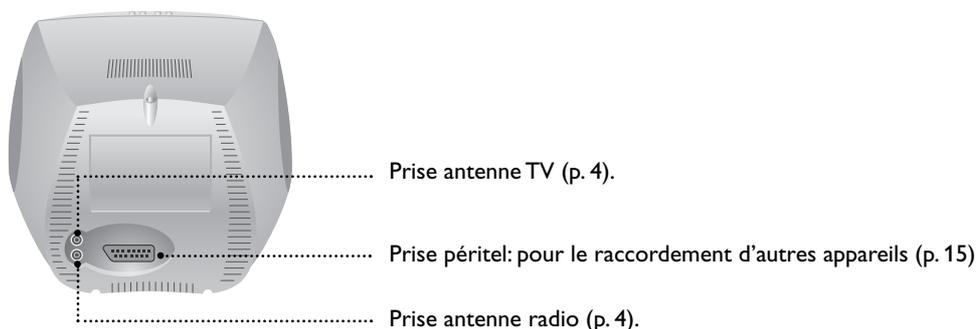
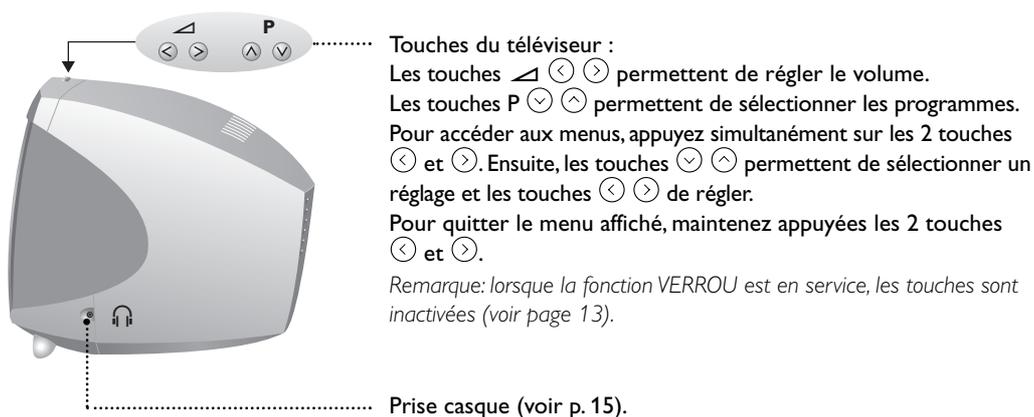
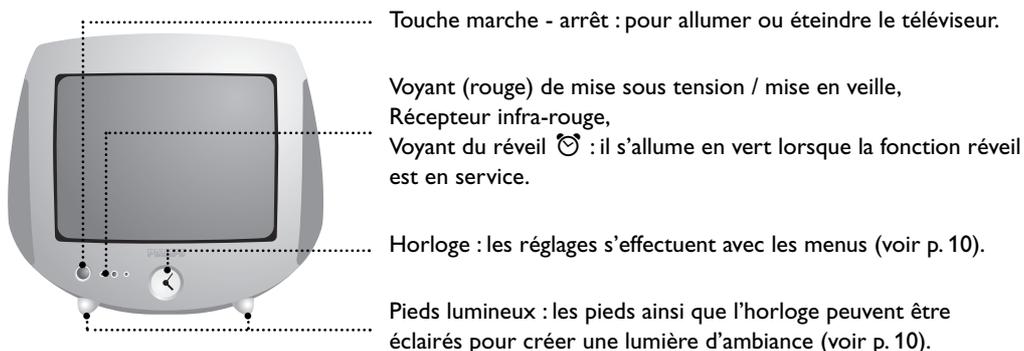
Utilisation courante .....	9
Choix du mode tv ou radio .....	9
Sélection des programmes .....	9
Informations d'écran .....	9
Éclairage du téléviseur .....	10
Réglage de l'horloge .....	10
Fonction réveil .....	11
Réglages de l'image et du son .....	12
Mémorisation des réglages .....	12
Mode démonstration .....	12
Verrouillage du téléviseur .....	13
Télétexte .....	14

### Raccordements

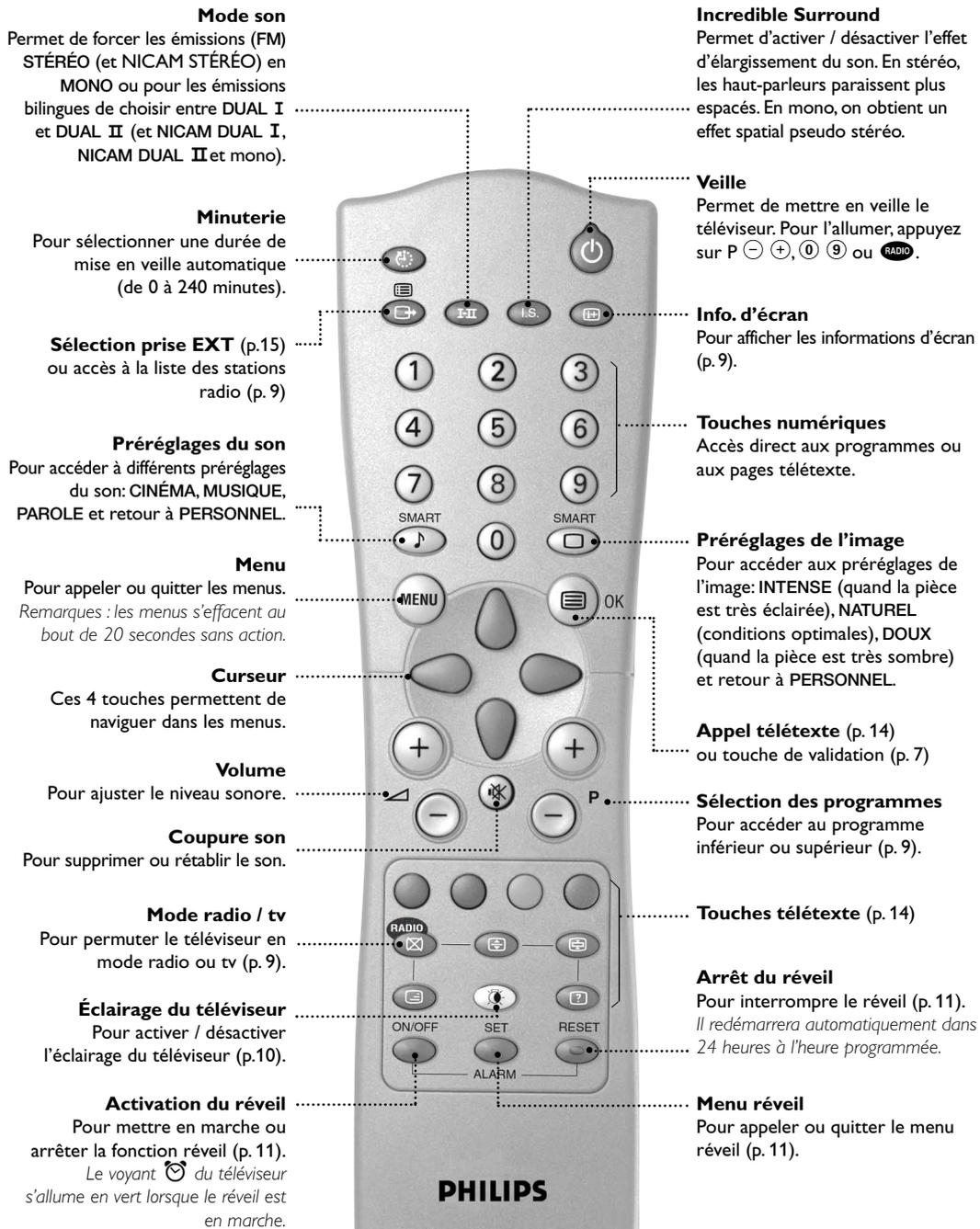
Magnétoscope .....	15
Autres appareils .....	15
Casque .....	15
<b>Conseils</b> .....	<b>16</b>

## Présentation du téléviseur

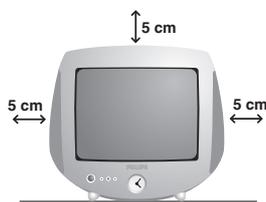
Votre téléviseur Philips est équipé d'une nouvelle génération de tuner capable de recevoir les programmes TV et les stations radio FM. Les pieds ainsi que l'horloge du téléviseur sont lumineux et rétro-éclairés. En outre, l'horloge vous permet d'utiliser le téléviseur comme un réveil avec au choix le démarrage programmé sur le téléviseur, la radio ou sur 3 mélodies différentes.



## Les touches de la télécommande



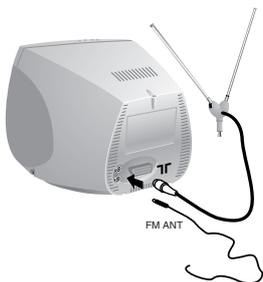
## Installation du téléviseur



### 1 Positionnement du téléviseur

Placez votre téléviseur sur une surface solide et stable en laissant un espace libre d'au moins 5 cm autour de l'appareil.

Pour prévenir toute situation dangereuse, ne rien poser dessus tel qu'un objet couvrant (napperon), rempli de liquide (vase) ou dégageant de la chaleur (lampe). De plus, le téléviseur ne doit pas être exposé à des projections d'eau.



### 2 Raccordements des antennes

Le téléviseur est équipé de 2 antennes d'intérieur; une pour la réception des chaînes TV, l'autre pour la réception des stations radio FM.

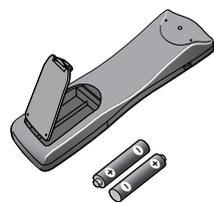
- Introduisez la fiche d'antenne TV dans la prise **TV** située à l'arrière.
- Introduisez la fiche d'antenne radio dans la prise **FM ANT**.

*Avec les antennes d'intérieur, la réception peut dans certaines conditions être difficile. Vous pouvez l'améliorer en faisant tourner l'antenne. Si la réception reste médiocre, il faut utiliser une antenne extérieure.*



### 3 Raccordements secteur

Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur (220-240 V / 50 Hz).



### 4 Télécommande

Introduisez les 2 piles de type R6 fournies en respectant les polarités.

*Les piles livrées avec l'appareil ne contiennent ni mercure ni cadmium nickel, dans un souci de préserver l'environnement. Veillez à ne pas jeter vos piles usagées mais à utiliser les moyens de recyclage mis à votre disposition (consultez votre revendeur). En cas de remplacement, utilisez des piles de même type.*



### 5 Mise en marche

Pour allumer le téléviseur, appuyez sur la touche marche-arrêt. Un voyant s'allume en rouge et l'écran s'illumine.

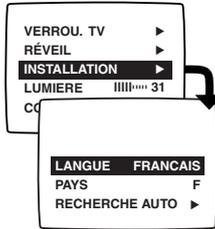
Si le téléviseur reste en veille, appuyez sur la touche **P** (+) de la télécommande.

*Lors de la première mise en marche, les aiguilles de l'horloge effectuent un tour complet.*

*Le voyant clignote lorsque vous utilisez la télécommande.*

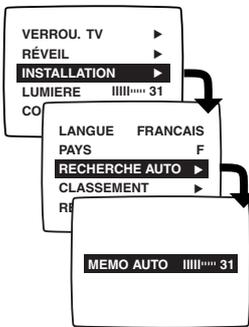
## Recherche des chaînes de télévision

### Choix de la langue et du pays



- Appuyez sur la touche **MENU**. Le menu principal s'affiche à l'écran.  
*Remarque: le téléviseur doit être en mode tv (sinon, appuyez sur la touche **RADIO**).*
- Appuyez 1 fois sur **OK** pour sélectionner **INSTALLATION** et appuyez sur **OK**. Le menu **INSTALLATION** apparaît. Le choix **LANGAGE** est actif.
- Utilisez les touches **←** **→** pour sélectionner votre langue. Les menus apparaîtront dans la langue choisie. Si votre langue n'est pas disponible, sélectionnez **ENGLISH**.
- Appuyez 1 fois sur **OK** pour sélectionner **PAYS**.
- Choisissez votre pays avec les touches **←** **→** (F pour France).

### Recherche automatique



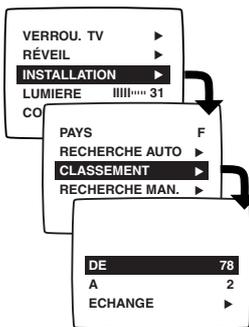
Effectuez d'abord les opérations **1** à **5** ci-dessus puis :

- Sélectionnez **RECHERCHE AUTO** (**OK**) et appuyez sur **OK**. La recherche commence. L'opération prend quelques minutes. L'affichage montre la progression de la recherche et le nombre de programme trouvés. A la fin, le menu disparaît et un programme est affiché.  
*Si aucun programme n'est trouvé, reportez vous au chapitre conseils p. 16.*
- Si l'émetteur ou le réseau câblé transmet le signal de classement automatique, les programmes seront correctement numérotés.
- Si ce n'est pas le cas, les programmes trouvés seront numérotés en ordre décroissant à partir du numéro 59, 58, 57, ...

Vous devez utiliser le menu **CLASSEMENT** pour les renuméroter.

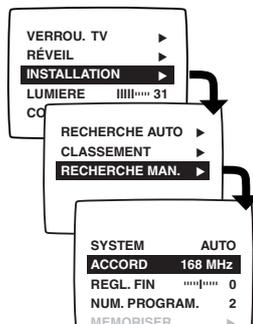
Certains émetteurs ou réseaux câblés diffusent leurs propres paramètres de classement (région, langage, ...). Dans ce cas, vous devez indiquer votre choix avec les touches **OK** puis valider avec **OK**.

### Pour renuméroter les programmes trouvés



- Appuyez sur la touche **MENU**. Le menu principal s'affiche à l'écran.
- Appuyez 1 fois sur **OK** pour sélectionner **INSTALLATION** et appuyez sur **OK**. Le menu **INSTALLATION** apparaît.
- Appuyez 3 fois sur **OK** pour sélectionner **CLASSEMENT** et appuyez sur **OK**. Le menu **CLASSEMENT** apparaît. Le choix **DE** est actif.  
*Remarque: ce menu fonctionne selon la logique suivante :*
  - "à partir **DE**" (entrez le n° du programme actuel),
  - "pour aller **A**" (entrez le nouveau numéro),
  - "**ÉCHANGE** des numéros" (l'opération est effectuée).
- Sélectionnez le programme que vous souhaitez renuméroter en utilisant les touches **←** **→** ou **0** à **9**. Exemple: vous voulez faire un échange **DE** programme 58 **A** programme 2: tapez **5** **8**.
- Appuyez sur **OK** pour sélectionner **A** et entrez le nouveau numéro souhaité avec les touches **←** **→** ou **0** à **9** (dans notre exemple tapez **2**)
- Sélectionnez **ÉCHANGE** (touche **OK**) et appuyez sur **OK**. L'indication **ÉCHANGÉ** apparaît, l'échange s'effectue (**←** permet d'annuler). Dans notre exemple le programme 58 est renuméroté en n° 2 (et le n° 2 en 58).
- Sélectionnez le choix **DE** (touche **OK**) et recommencez les étapes **4** à **6** autant de fois qu'il y a de programmes à renuméroter.
- Pour quitter les menus, appuyez sur la touche **EXIT**.

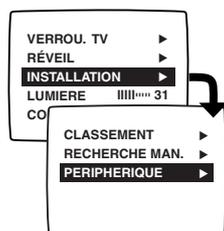
## Pour rechercher manuellement les programmes tv



Ce menu permet de mémoriser les programmes un par un.

- ❶ En mode tv, appuyez sur la touche . Le menu principal s'affiche à l'écran.
- ❷ Appuyez 1 fois sur pour sélectionner INSTALLATION et appuyez sur .
- ❸ Sélectionnez RECHERCHE MAN. (touche ) et appuyez sur . Le menu RECHERCHE MAN. apparaît.
- ❹ Sélectionnez SYSTÈME (disponible uniquement sur certaines versions). Utilisez la touche pour choisir la norme de réception, avec selon les versions : FRANCE (norme LL'), WEST- EU (norme BG), EAST- EU (norme DK) ou UK (norme I).
- ❺ Sélectionnez ACCORD et appuyez sur . La recherche commence. Dès qu'un programme est trouvé le défilement s'arrête. Si vous connaissez la fréquence du programme désiré, vous pouvez composer directement son numéro avec les touches . Si aucun programme n'est trouvé, reportez vous au chapitre conseils p. 16.
- ❻ Si la réception n'est pas satisfaisante sélectionnez RÉGL. FIN et maintenez appuyée la touche ou pour affiner le réglage.
- ❼ Sélectionnez NUM. PROGRAM. et entrez le numéro de programme souhaité à l'aide des touches ou .
- ❽ Sélectionnez MÉMORISER et appuyez sur . L'indication MÉMORISÉ apparaît. Le programme est mémorisé.
- ❾ Recommencez les étapes ❺ à ❽ autant de fois qu'il y a de programmes à mémoriser. Pour quitter les menus, appuyez sur la touche .

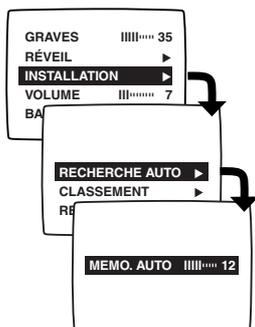
## Pour nommer la prise extérieure



- ❶ En mode tv, appuyez sur la touche . Le menu principal s'affiche à l'écran.
- ❷ Appuyez 1 fois sur pour sélectionner INSTALLATION et appuyez sur . Le menu INSTALLATION apparaît.
- ❸ Utilisez la touche pour sélectionner PÉRIPHÉRIQUE et appuyez sur pour afficher le menu. Vous avez accès à une série de noms vous permettant de personnaliser le nom de la prise extérieure. Ensuite, quand vous sélectionnez la prise extérieure, le nom choisi s'affichera quelques instants.
- ❹ Pour quitter les menus, appuyez sur .

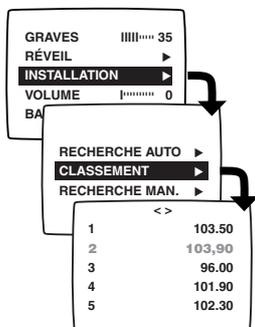
## Recherche des stations radio FM

### Recherche automatique



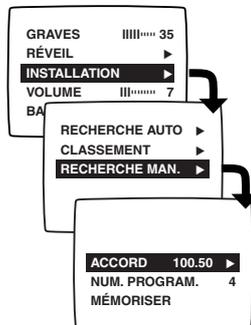
- ❶ Appuyez sur la touche **RADIO** de la télécommande pour commuter le téléviseur en mode radio. L'écran du téléviseur devient noir.
- ❷ Appuyez sur la touche **MENU** pour appeler le menu principal. Le menu apparaît avec le choix **INSTALLATION** actif.
- ❸ Appuyez sur **◁**. Le menu **INSTALLATION** apparaît avec le choix **RECHERCHE AUTO** actif.
- ❹ Appuyez sur **◁**. La recherche commence. L'opération prend quelques minutes. L'affichage montre la progression de la recherche et le nombre de stations FM trouvées. A la fin, le menu **INSTALLATION** réapparaît automatiquement.  
*Si aucune station n'est trouvée, reportez vous au chapitre conseils p. 16.*
- ❺ Vous pouvez maintenant, si vous le souhaitez, classer vos stations et les renuméroter selon vos préférences: voir le chapitre suivant.
- ❻ Pour quitter les menus, appuyez sur la touche **EXIT**.

### Pour renuméroter les stations radio



- ❶ Assurez-vous que le téléviseur est bien en mode radio (touche **RADIO**).
- ❷ Appuyez sur la touche **⇨**. La liste des stations radio apparaît avec leurs fréquences.  
*Vous pouvez également accéder à cette liste par l'intermédiaire du menu **CLASSEMENT** dans le menu **INSTALLATION**.*
- ❸ Utilisez les touches **⏪** ou **⏩** pour sélectionner la station radio que vous souhaitez renuméroter. Par exemple vous voulez renuméroter la station 6 en 1: tapez **6**.  
*Pour accéder aux autres stations radio, sélectionner le symbole <> (à l'aide de la touche **⏪**) et appuyez sur **▷** pour afficher les pages suivantes ou sur **◁** pour les pages précédentes.*
- ❹ Appuyez sur **◁** pour valider. La ligne s'affiche en blanc.
- ❺ Sélectionner la station radio avec laquelle vous voulez permuter. Dans notre exemple, tapez **1**.
- ❻ Appuyez sur **◁** pour valider. La ligne s'affiche en blanc.
- ❼ Appuyez sur la touche **OK** pour valider. La station radio n° 6 est renuméroté en 1 (et la n° 1 en 6).
- ❽ Recommencez les étapes **❸** à **❼** autant de fois qu'il y a de stations à renuméroter.
- ❾ Pour quitter les menus, appuyez sur la touche **EXIT**.

## Pour rechercher manuellement les stations radio



- ❶ Assurez-vous que le téléviseur est bien en mode radio (touche **RADIO**).
- ❷ Appuyez sur la touche **MENU** pour appeler le menu principal. Le menu apparaît avec le choix **INSTALLATION** actif.
- ❸ Appuyez sur **◁**. Le menu **INSTALLATION** apparaît.
- ❹ Appuyez 2 fois sur **▽** pour sélectionner **RECHERCHE MAN.** et appuyez sur **◁**. Le menu **RECHERCHE MAN.** apparaît.
- ❺ Sélectionnez **ACCORD** et appuyez sur **◁**. La recherche commence. Dès qu'une station radio FM est trouvée le défilement s'arrête. Si vous connaissez la fréquence de la station désirée, vous pouvez composer directement son numéro avec les touches **0 9**. Exemple: pour 98 MHz tapez **0 9 8 0 0**.  
*Si aucune station n'est trouvée, reportez vous au chapitre conseils p. 16.*
- ❻ Sélectionnez **NUM. PROGRAM.** et entrez le numéro de station souhaité à l'aide des touches **◁ ▷** ou **0 9**.
- ❼ Sélectionnez **MÉMORISER** et appuyez sur **◁**. L'indication **MÉMORISÉ** apparaît. Le programme est mémorisé.
- ❽ Recommencez les étapes **❺** à **❼** autant de fois qu'il y a de programmes à mémoriser.
- ❾ Pour quitter les menus, appuyez sur la touche **EXIT**.

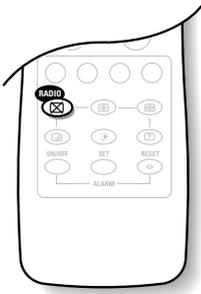
## Pour nommer les stations radio

Vous pouvez, si vous le souhaitez, donner un nom aux 5 premières stations radio (de 1 à 5).

- ❶ Assurez-vous que le téléviseur est bien en mode radio (touche **RADIO**).
- ❷ Affichez la station radio que vous souhaitez nommer.
- ❸ Appuyez sur la touche **MENU** pour appeler le menu principal.
- ❹ Sélectionnez dans le menu **INSTALLATION** le choix **RECHERCHE MAN.** puis le choix **NOM** et appuyez sur **◁**.
- ❺ Utilisez les touches **◁ ▷** pour vous déplacer dans la zone d'affichage du nom (5 caractères). Utilisez les touches **▽ ▽** pour choisir les caractères.
- ❻ Appuyez sur la touche **MENU** lorsque le nom est entré. Le nom de station est mémorisé.
- ❼ Recommencez l'opération pour chaque station radio à nommer.
- ❽ Pour quitter les menus, appuyez sur la touche **EXIT**.

## Utilisation courante

### Choix du mode tv ou radio



Votre téléviseur peut recevoir aussi bien des programmes TV que des stations radio FM. La touche **RADIO** de la télécommande permet de commuter le téléviseur en mode tv ou en mode radio.

#### Mode tv

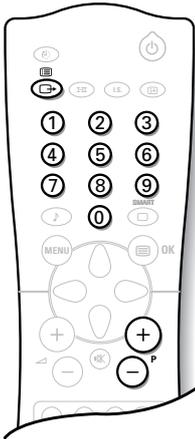
Les programmes tv sont reproduit sur l'écran du téléviseur.

#### Mode radio

L'écran du téléviseur est éteint. Le son de la radio FM est reproduit sur les haut-parleurs gauche et droit du téléviseur.

*Remarque:* en mode radio, la touche **MENU** donne accès à un nombre limité de réglages et le menu **INSTALLATION** est spécifique à la réception radio.

### Sélection des programmes



#### Mode tv

Utilisez les touches **P** **-** **+** ou **0** **9** pour sélectionner les programmes (de 0 à 59). Le numéro et le mode son s'affichent quelques instants à l'écran. Pour composer un numéro à 2 chiffres avec les touches numériques **0** **9**, il faut ajouter le 2<sup>ème</sup> chiffre avant que le trait ne disparaisse.

Sur certains programmes le titre de l'émission s'affiche quelques instants en bas de l'écran. Pour visualiser un programme qui a été verrouillé, vous devez entrer le numéro de code confidentiel (voir p. 13).

#### Mode radio

Utilisez les touches **P** **-** **+** ou **0** **9** pour sélectionner les stations FM (de 1 à 40). Le numéro, la fréquence et le mode son s'affichent quelques instants puis l'écran redevient noir.

#### Liste des stations radio

En mode radio, la touche **LISTE** permet d'afficher ou d'effacer la liste des stations radio. Vous pouvez ensuite utiliser les touches **U** ou **V** pour changer de station.

Pour changer de page, sélectionnez le symbole **<>** (à l'aide de la touche **U**) et appuyez sur la touche **L** ou **R** pour afficher les pages précédentes ou suivantes. Vous pouvez également modifier le classement des radios (voir p. 7).

### Informations d'écran



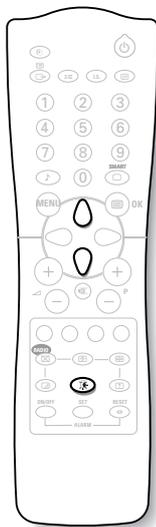
#### Mode tv ou radio

Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher quelques instant ou effacer le numéro de programme, l'heure et le mode son. En mode radio, la fréquence de la station s'affiche également.

#### Affichage permanent du numéro de programme

Appuyez pendant 5 secondes sur la touche **INFO** pour activer l'affichage permanent du numéro de programme. Un simple appui permet d'annuler.

## Éclairage du téléviseur



- Les pieds ainsi que l'horloge du téléviseur sont lumineux et rétro-éclairés.
- ❶ Utilisez la touche  de la télécommande pour commander l'allumage ou l'extinction de l'éclairage.
  - ❷ Utilisez les touches  pour augmenter ou réduire l'intensité de l'éclairage suivant 3 niveaux.

Remarque: la commande de l'éclairage est indépendante du fonctionnement du téléviseur (il peut être en mode tv, radio ou en veille). Mais l'éclairage ne fonctionne pas lorsque le téléviseur est éteint avec la touche marche-arrêt.



## Réglage de l'horloge

Le téléviseur est équipé d'une horloge analogique en façade. Les réglages s'effectuent par l'intermédiaire des menus.

### Mise à jour automatique:

L'heure est mise à jour automatiquement, à chaque mise en marche, à partir des informations télétexte du programme tv n° 1.

- Si celui-ci n'a pas de télétexte, la mise à jour n'aura pas lieu.
- Si l'appareil a été débranché, les aiguilles feront un tour complet au moment de la mise en marche.

Le téléviseur est équipé d'un dispositif de sauvegarde qui permet de mémoriser l'heure lorsque l'appareil est débranché.



### Pour remettre à l'heure l'horloge manuellement:

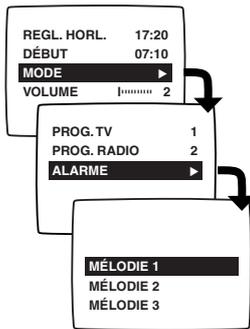
- ❶ Appuyez sur la touche  SET ALARM de la télécommande. Le menu RÉVEIL s'affiche à l'écran.
- ❷ Appuyez 1 fois sur  pour sélectionner REGL. HORL.
- ❸ Entrez l'heure courante avec les touches  ou . L'heure de l'horloge analogique est mise à jour quelques instants après.
- ❹ Appuyez de nouveau sur la touche  SET ALARM pour quitter le menu.

### Changement d'heure:

Pour les pays qui effectuent un changement d'horaire (heure d'été, heure d'hiver), la mise à jour se fera automatiquement par les informations télétexte du programme n° 1. Cependant, la mise à jour n'aura lieu qu'au moment de la mise en marche du téléviseur.

## Fonction réveil

Cette fonction vous permet d'utiliser le téléviseur comme un réveil. Vous pouvez programmer le démarrage sur les programmes tv, la radio ou sur 3 mélodies différentes.



### Réglage du réveil

- Appuyez sur la touche SET ALARM de la télécommande. Le menu RÉVEIL s'affiche à l'écran.  
*Vous pouvez également accéder à ce menu en appuyant sur la touche MENU, puis en sélectionnant le choix RÉVEIL.*
- Si vous souhaitez remettre à l'heure l'horloge, sélectionnez RÉGL. HORL. et entrez l'heure courante avec les touches ou .
- Sélectionnez DÉBUT et entrez l'heure de début de mise en marche souhaité à l'aide des touches .
- Sélectionnez MODE et appuyez sur . Vous devez maintenant choisir dans quel mode le téléviseur vous réveillera.
- Sélectionnez PROG. TV, PROG. RADIO ou ALARME puis entrez le numéro de programme tv, de programme radio ou choisissez entre les 3 mélodies proposées (MÉLODIE 1, 2 ou 3).

*Remarque: c'est le dernier réglage sélectionné qui sera retenu pour le réveil.*

- Appuyez sur MENU pour revenir au premier niveau du menu RÉVEIL.
- Sélectionnez VOLUME et ajustez le niveau souhaité pour le réveil.
- Appuyez sur pour quitter le menu.

### Activation du réveil

- Appuyez sur la touche ALARM ON/OFF de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction réveil. Le voyant du téléviseur s'allume en vert lorsque le réveil est en marche.
- Appuyez sur la touche pour mettre le téléviseur en veille. Il démarrera automatiquement suivant l'heure et le mode programmé. L'éclairage se met également en service pendant toute la durée du réveil.
- Si vous laissez le téléviseur allumé, il changera uniquement de mode et de programme à l'heure indiquée.

**Attention:** pour que le réveil fonctionne, il ne faut pas éteindre le téléviseur avec la touche marche-arrêt située en façade.

Le téléviseur passe automatiquement en veille au bout de 4 heures sans action.

### Arrêt du réveil

- Lorsque le réveil est en marche, appuyez sur la touche RESET (ou de la télécommande pour l'interrompre. Il redémarrera automatiquement dans 24 heures à l'heure programmée.

*En mode ALARME, un appui sur n'importe quelle touche permet de l'interrompre. Sinon, l'alarme fonctionne pendant 30 secondes puis s'arrête. Elle redémarre ensuite 5 minutes plus tard pendant 30 secondes puis s'arrête définitivement.*

- Si vous souhaitez arrêter complètement la fonction réveil, appuyez sur la touche ALARM ON/OFF. Le voyant s'éteint.

## Réglages de l'image et du son

### Réglage de l'image (le téléviseur doit être en mode tv).

LUMIERE		31
COULEUR		31
<b>CONTRASTE</b>	<b>     </b>	<b>31</b>
DEFINITION		31
TEINTE		NORMAL

Appuyez sur **MENU**. Utilisez les touches et pour régler : LUMIÈRE, COULEUR, CONTRASTE, DÉFINITION, TEINTE, CONTRASTE+ et QUAL. IMAGE.

- **DÉFINITION**: agit sur la netteté de l'image,
- **TEINTE**: agit sur le rendu des couleurs. Vous avez 3 possibilités: FROIDE (plus bleue), NORMAL (équilibrée) ou CHAUDE (plus rouge).
- **CONTRASTE+**: ajuste automatiquement le contraste de l'image en fonction de son contenu (ramène en permanence la partie la plus sombre de l'image au noir).
- **QUALITÉ IMAGE**: permet d'atténuer le bruit de l'image (la neige). Ce réglage est utile en cas de réception difficile.

### Réglage du son

ΔVOLUME		0
BALANCE		0
<b>AIGUS</b>	<b>     </b>	<b>31</b>
GRAVES		35
AVL		25

Appuyez sur **MENU**. Utilisez les touches et pour régler : ΔVOLUME, BALANCE, AIGUS, GRAVES et AVL.

- **Δ VOLUME** (différence de volume): permet de compenser les écarts de volume qui existent entre les différents programmes tv ou les prises EXT. Ce réglage est opérationnel pour les programmes tv 1 à 40 et les prises EXT.
- **AVL** (Automatic Volume Leveler): contrôle automatique du volume qui permet de limiter les augmentations du son, en particulier lors des changements de programmes ou des publicités.

### Mémorisation des réglages

GRAVES		35
AVL		25
<b>PERSONNEL</b>	<b>     </b>	<b>OFF</b>
VERROU. TV		▶
MODE DEMO		ON

Vous pouvez mettre en mémoire vos propres réglages de l'image et du son.

- 1 Effectuez d'abord vos réglages dans les menus.
- 2 Ensuite, sélectionnez PERSONNEL et appuyez sur . L'indication MÉMORISÉ apparaît. Les réglages sont mémorisés.

Les valeurs sont stockées sous la position PERSONNEL des pré-réglages image et son (touches et ).

*Remarque*: le volume et le Δ VOLUME sont mémorisés automatiquement après un changement de programme ou la mise en veille du téléviseur. Ils ne nécessitent pas d'être mémorisés par PERSONNEL.

### Mode démonstration (le téléviseur doit être en mode tv)

PERSONNEL	▶
VERROU. TV	▶
<b>MODE DEMO</b>	<b>ON</b>
RÉVEIL	▶
INSTALLATION	▶

Cette fonction permet de visualiser les fonctions principales du téléviseur.

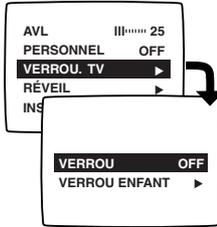
- 1 Appuyez sur la touche **MENU** pour appeler le menu principal.
- 2 Sélectionnez MODE DÉMO et appuyez sur pour mettre sur ON (marche).
- 3 Appuyez sur pour mettre le téléviseur en veille.
- 4 Appuyez sur **P** pour mettre en marche et activer le mode démonstration. Les fonctions principales du téléviseur défilent en boucle.

*Remarque*: les menus du mode démonstration s'affichent en anglais.

- 5 Pour arrêter, appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande. Attention, à chaque mise en marche, la démonstration reprendra automatiquement.
- 6 Pour désactiver le mode démo, repositionnez le menu MODE DÉMO sur OFF (arrêt).

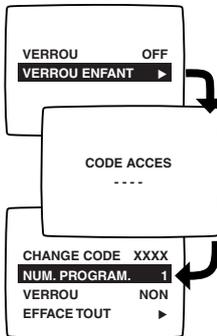
## Verrouillage du téléviseur

Cette fonction vous permet de verrouiller le téléviseur pour en restreindre partiellement ou complètement son utilisation. Ce menu est accessible uniquement lorsque le téléviseur est en mode tv.



### Pour verrouiller les touches du téléviseur

- 1 Appuyez sur **(MENU)**, sélectionnez VERROU TV (touche **(V)**) et appuyez sur **(O)**.
- 2 Positionnez le réglage VERROU sur ON (marche), avec la touche **(O)**. Les touches sont verrouillées.
- 3 Éteignez le téléviseur et cachez la télécommande. Le téléviseur devient inutilisable (seule la télécommande permet de l'allumer).  
Pour annuler: repositionnez VERROU sur OFF (arrêt).



### Pour verrouiller les programmes tv

Ce menu vous permet de verrouiller une partie ou la totalité des programmes tv. Le verrouillage des stations radio n'est pas possible.

- 1 Appuyez sur **(MENU)**, sélectionnez VERROU TV (touche **(V)**) et appuyez sur **(O)**.
- 2 Sélectionnez VERROU ENFANT (touche **(V)**) et appuyez sur **(O)**.
- 3 Vous devez entrer votre code confidentiel d'accès. La première fois, entrez le code 0711 puis confirmer en tapant à nouveau 0711. Le menu apparaît.
- 4 Sélectionnez NUM.PROGRAM. et utilisez les touches **(0)** **(9)** pour entrer le numéro du programme. Utilisez les touches **(O)** **(O)** si vous voulez verrouiller les prises EXT. Pour tout verrouiller réglez sur TOUT.
- 5 Sélectionnez VERROU et positionnez sur OUI.
- 6 Recommencez les étapes **(4)** et **(5)** autant de fois qu'il y a de programmes à verrouiller. Vous pouvez verrouiller au maximum 5 programmes séparément.
- 7 Appuyez sur la touche **(EXIT)** pour quitter. Désormais, pour visualiser un programme verrouillé, vous devez entrer le code confidentiel, sinon l'écran restera noir.

Lorsque vous êtes sur un programme verrouillé, utilisez les touches **(-)** **(P)** **(+)** pour changer de programme (les touches **(0)** **(9)** permettent uniquement d'entrer le code). Attention, dans le cas des programmes cryptés qui utilisent un décodeur extérieur, il faut verrouiller la prise EXT correspondante (et non pas le numéro de programme).

### Pour déverrouiller tous les programmes tv

Reproduisez les étapes **(1)** à **(3)** précédentes, puis:

- 4 Sélectionnez EFFACE TOUT et appuyez sur **(O)**. Le message DEVER. TOTAL apparaît, tous les programmes sont déverrouillés.

### Pour changer le code confidentiel

Reproduisez les étapes **(1)** à **(3)** précédentes, puis:

- 4 Sélectionnez CHANGE CODE et entrez votre propre numéro à 4 chiffres.
- 5 Confirmez en le tapant une deuxième fois. Votre nouveau code est mémorisé.

Si vous avez oublié votre code confidentiel, entrez le code universel 0711 deux fois.

### Pour quitter:

Appuyez sur la touche **(EXIT)**.

## Télétexte

Le télétexte est un système d'informations, diffusé par certaines chaînes tv, qui se consulte comme un journal. Il permet aussi d'accéder aux sous-titrages pour les personnes malentendantes ou peu familiarisées avec la langue de transmission (réseaux câblés, chaînes satellites,...).

*Avertissement* : cet appareil n'est pas prévu pour afficher les caractères spéciaux propres à certains langages. Dans certains pays, les pages télétextes peuvent ne pas s'afficher correctement.



### Appuyez sur :

### Vous obtenez :



**Appel télétexte**

Pour appeler ou quitter le télétexte. La 1ère fois, le sommaire apparaît avec la liste des rubriques auxquelles vous pouvez accéder. Chaque rubrique est repérée par un numéro de page à 3 chiffres.

*Si la chaîne sélectionnée ne diffuse pas le télétexte, l'indication 100 s'affiche et l'écran reste noir (dans ce cas, quittez le télétexte et choisissez une autre chaîne tv).*



**Sélection d'une page**

Composer le numéro de la page désirée avec les touches 0 à 9 ou . Exemple: page 120, tapez 1 2 0.

Le numéro s'affiche en haut à gauche, le compteur tourne, puis la page est affichée.

Renouvelez l'opération pour consulter une autre page. *Si le compteur continue à chercher, c'est que la page n'est pas transmise. Choisissez un autre numéro.*



**Accès direct aux rubriques**

Des zones colorées sont affichées en bas de l'écran. Les 4 touches colorées permettent d'accéder aux rubriques ou aux pages correspondantes.

*Les zones colorées clignotent lorsque la rubrique ou la page n'est pas encore disponible.*



**Arrêt momentané**

Pour activer ou désactiver provisoirement l'affichage du télétexte.



**Agrandissement d'une page**

Pour afficher la partie supérieure, inférieure, puis revenir à la dimension normale.



**Arrêt de l'alternance des sous-pages**

Certaines pages contiennent des sous-pages qui se succèdent automatiquement. Cette touche permet d'arrêter ou reprendre l'alternance des sous-pages. L'indication apparaît en haut à gauche.



**Superposition**

Pour activer ou désactiver la superposition écran.



**Informations cachées**

Pour faire apparaître ou disparaître les informations cachées (solutions de jeux).



**Pages préférées**

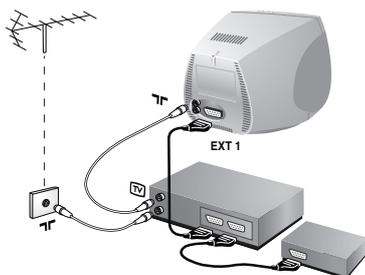
Pour les programmes télétexte 1 à 41, vous pouvez mémoriser 4 pages préférées qui seront ensuite directement accessibles avec les touches colorées .

- 1 Appuyez sur .
- 2 Entrez le numéro de la page désirée.
- 3 Appuyez sur la touche puis sur la touche colorée de votre choix. La page est mémorisée.
- 4 Renouvelez les étapes 2 et 3 pour les autres touches colorées.
- 5 À présent, dès que vous consultez le télétexte, vos pages préférées apparaissent en couleur en bas de l'écran. Pour retrouver les rubriques habituelles, appuyez sur .

*Pour tout effacer, appuyez sur pendant 3 secondes.*

## Raccordement d'autres appareils

### Magnétoscope



#### Magnétoscope (seul)

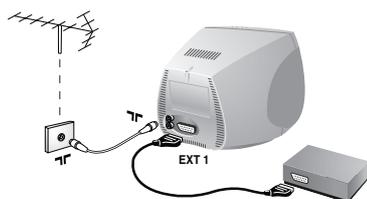
Effectuez les raccordements ci-contre en utilisant un cordon péritel de bonne qualité.

Si votre magnétoscope ne possède pas de prise péritel, seule la liaison par le câble antenne est possible. Vous devez accorder le programme numéro 0 du téléviseur sur le signal de test du magnétoscope (voir recherche man. p. 6). Ensuite pour reproduire l'image du magnétoscope, appuyez sur **0**.

#### Magnétoscope avec Décodeur

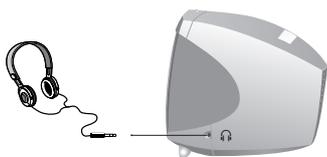
Connectez le décodeur sur la deuxième prise péritel du magnétoscope. Vous pourrez ainsi enregistrer les émissions cryptées.

### Autres appareils



Vous pouvez raccorder n'importe quel autre appareil sur la prise EXT (récepteur satellite, décodeur, DVD, jeux, ...). Celle-ci possède les entrées/sorties audio vidéo et les entrées RVB.

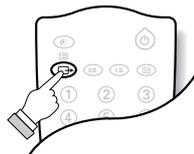
### Casque



La prise casque se trouve sur le côté droit du téléviseur. Lorsque le casque est connecté, le son du téléviseur est automatiquement coupé.

Pour régler le volume, utilisez les touches **⊖** **⏪** **⊕** de la télécommande ou les touches **⏪** **⏩** du téléviseur.

L'impédance du casque doit être comprise entre 32 et 600 ohms.



### Pour sélectionner l'appareil connecté

Appuyez sur la touche **EXT** pour sélectionner la prise EXT.

La plupart des appareils réalisent eux-mêmes la commutation (décodeur, ...)

## Conseils

### Absence ou mauvaise image

La proximité de montagnes ou de hauts immeubles peut être la cause d'image dédoublée, d'écho ou d'ombres. Dans ce cas, essayez d'ajuster manuellement l'accord de l'image avec REGL.FIN (p. 6).

Avez-vous le bon système (p. 6) ?

Vérifiez que la prise d'antenne ou la prise péritel est bien connectée. Vérifiez également que votre antenne permet de recevoir les émissions dans cette bande de fréquences (bande UHF ou VHF) ?

Le téléviseur est-il bien en mode tv ? Appuyez sur la touche **RADIO**.

### Réglage de l'image

Si l'image est dérégulée ou si vous éprouvez des difficultés à trouver un bon réglage, sélectionnez un des préréglages de l'image  (p. 3) et mémorisez le avec le réglage PERSONNEL (p.12).

En cas de réception difficile (image neigeuse), positionnez le réglage QUALITÉ IMAGE sur ON (marche): p. 12.

### L'image est en noir et blanc

Pour la lecture d'une cassette vidéo, vérifiez qu'elle est enregistrée au même standard que le magnétoscope (PAL, SECAM ou NTSC).

### Absence de son

Si certains programmes tv sont dépourvus de son, mais pas d'image, c'est que vous n'avez pas le bon système TV (p. 6).

En mode radio, vérifiez que l'antenne est bien connectée. Si la réception est médiocre, il faut utiliser une antenne extérieure.

### Veille

Lorsque vous allumez le téléviseur, s'il reste en veille et que l'indication VERROUILLÉ s'affiche, c'est que la fonction VERROU est en service (p. 13).

Si le téléviseur ne reçoit pas de signal pendant 15 mn, il passe automatiquement en veille.

Pour faire des économies d'énergie, votre téléviseur est équipé de composants permettant une très faible consommation en veille (inférieure à 3 W).

### Toujours pas de résultats ?

En cas de panne, n'essayez jamais de réparer vous même le téléviseur, mais consultez le service après vente.



#### Directive pour le recyclage

*Votre téléviseur utilise des matériaux réutilisables ou qui peuvent être recyclés.*

*Pour minimiser les déchets dans l'environnement, des entreprises spécialisées récupèrent les appareils usagés pour les démonter et concentrer les matières réutilisables (renseignez-vous auprès de votre revendeur).*